

大清光緒二十一年

本館新開除禮拜外日日出  
紙一諸君閱本報者無論  
本埠外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報加寄費不  
也除日報外常刊送外復不  
惜工本從英國採辦釘書機  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人排印工藝甚精所有中  
西文字均能刊印並有石版  
印字大小機器均用精工刊

第三千九百零八號

# 申報

(號一十第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工總絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種新式活字其書目另行  
刊布所有各項價甚相宜再  
本館所登來札原擇其有益  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬誤  
成文以及支離費解者概不  
登報嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫明里而後敢  
將原稿收回也 本館謹白  
甲午十月廿七日

英一千八百九十四年十一月十四日(六拜號四十月一十年四十九百八千一英) 日首台告凡倘五張每售銀元一月每價報 閱諸

招請收數人 ○啟者茲本館欲招請收數人一名兼司探訪行情之事其人須略諳英文英  
語兼通穆拉油土語者方能合用 諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也 本館謹啟

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成復細心校對就確無訛是以印  
成之後即已四處風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此  
電報冊加編定所有號碼眉目尤為清楚可謂毫髮之間亦無遺憾而稱全美現此電報冊已告成惟所印  
無多欲購者向祈從速 惠臨為盼特此佈告 本館謹啟

催收報費 ○啟者各埠 諸君子賜閱本報者煩察惟本報於各外埠多未設有代理人用特附  
報逕陳今當收取上半年報費之期所有各埠閱報 諸君祈即將本報上半年之報費寄費等惠寄本館  
更有歷年積欠者亦懇一律交來蓋所欠既多則賠累滋重更須加貼寄費其勢更屬難支倘仍如舊延  
則勢不得不將報紙停寄所願閱報 諸君子其各諒此苦衷焉 本館拜啟

## 蒙古軍大捷詳記

粵人葉某向在天津電報學堂學習電務此次大中日構釁蒙派往旅順軍前効力家人憂之屢囑其告退  
乃於十六日葉忽發電回家云十四日倭兵在大連灣為蒙古軍殺敗隻船不返日人滅亡在即堅囑家人  
不必懸念本館有人曾見其電信言之甚詳乃節次其語而錄之以作露布之先聲焉初日軍之克平壤也  
志得意滿目無餘子遂率兵渡鴨綠江步步為營節節進取宋祝三官保胸有成竹凡日軍所至即引兵退  
避日人以華官皆衛達帥之流大都未戰先潰遂放胆前進不料中官保埋伏之計殲其三萬餘人至是日  
人始知官保係准軍宿將謀勇兼優斷非可以力敵於是幡然悔悟計欲改從旅順而進乃潛載兵至大連灣  
伺隙登岸時守灣者不過千餘人見日兵來當即引退隨發電至傳相軍前告急於是日兵陸續登岸計有  
六萬人遂踞大連灣而有之日主在廣島聞報酌酒稱慶羣臣皆捧觴上壽以為旅順指日可破盛京唾手  
可得矣時蒙古軍効之精兵四十八萬陸續到者已有十餘萬統兵者多屬國諸王後裔世受國恩誓死圖  
報傳相旋電飭蒙兵前往救援蒙帥接電後兼程進發日即抵軍前日人雖知大軍已集而氣盛而驕又  
不鑒於前轍故絕不為意蒙兵正欲趁期進取因知日人鎗炮之利乃相與謀曰我等若以大隊進攻徒  
死無益不若張作兩翼如牆而進而約海軍水陸夾攻使彼勢難兼顧日軍可取也乃電達海軍統領約期  
舉事至十四日蒙軍分兩翼進兵日軍發炮以拒蒙兵頗有死傷日軍以為可勝不料蒙兵皆敢死軍鋒銳  
林彈雨之中竟能冒敵而進直抵軍前所發鎗炮命中及遠素有準繩日軍無不應丸而倒前敵死者數千  
人蒙兵乘勢直入拔斬馬刀逢日便殺血染疆場如朱草紅花蔓延遍野日人觀此情形慘然下淚急豎白  
旗求降蒙兵不解其由仍舊追殺時某台吉腿上為流彈所中部下亦有死傷頗為悲恸忽見日後營炮聲  
喧天濃烟匝地日軍異常驚惶查知海軍已到乃謂其部下曰諸君勉旃取金印如斗大此其時矣乃裹創  
前部下見之勇氣陡生無不一以當百是時日軍進既不能退又不能棄鎗鎗長跪乞恩蒙兵愈殺愈勇如  
入無人之境日屍堆積如山猶踐屍前進斬賊無算日兵如家突奔望後直退又被海軍截殺是役也前後  
計斬日人四萬餘人獲其大炮數百尊快鎗三萬餘枝旗幟刀械糧食不計其數其敗軍走投無路被逼入  
海又死數千人聞有逃匿深山窮谷均被搜出殲殺即有搜捕未盡亦如釜中游魂不過暫延殘喘於是日  
兵六萬人無一生還者大連灣隨即克復蒙兵奏凱而旋計點部下死傷不過千餘人各營統領聞而咋舌  
於是人人皆知蒙兵大可用蓋蒙兵平日多以射獵為生素練鎗法性情強悍視死如歸故殺敵致果所向  
無前也可知前此小有挫敗非日兵之善戰乃華軍之怯敵耳異日者四十八萬精兵齊到日軍雖傾國而  
來其足膏我斧鉞耶掃穴犁庭冠絕斯可卜諸君請拭目俟之以上皆軍報大意諒非子虛之談子陵西報昨  
載蒙古軍大勝想即指此或謂中國軍情最為秘密誰敢洩漏不知此次大捷捕獲海軍中官何必謹諱且  
葉在軍前管理電務操縱由已夫誰得而禁之爰錄之以為萬海華人告慰見香港循環日報

諭旨恭錄 ○十月初一日軍機大臣奉 諭旨十月朔二日著推班欽此○同日奉 旨這所

我與天正陽我以開界我與天正陽我以開界

諭旨恭錄 ○十月十三日奉 上諭李秉衡奏節交霜降黃河甘肅安福兩省將修防出力司道各員獎賜一摺本年黃河

各工全賴項之成職工項生經辦等督飭在工員弁力為搶護現在節逾霜降各工一律備固仰賴神靈佑佑昔慶安福兩省深實感著發去  
大興香十枝交李秉衡祇領虔詣大玉廟敬謝祀謝以答神庥著禮部知道欽此  
開玉均著交部從優議叙著清東奏武臨道候補道吉梅升著交部議叙除著照所議辦理該部知道欽此

華軍捷電 ○廿四日英京發來電報云上海海軍於本月廿一日大勝於距旅順約二十英里之處日軍  
敗走遂向大連灣一路退去云云來電所言止此至於倭隊弁兵船艘傷亡之數并未詳言故作含諷之詞第曰日軍敗走而已然細思倭寇與  
我竊我邊疆其志甚狠其心甚貪若祇稍挫其鋒未必遂至於敗走然若日兵止於小挫則呂打電報亦未必為之傳佈今來電竟謂其敗走  
則可想見其損之處非若等閒矣來電又云現據橫濱電稱本月十九日有倭兵分爲兩隊由金州而趨旅順云云至其勝負之數未有明言今  
以平心論之如昨日會接北洋官電已言旅順屢獲勝仗矣即此次來電亦云升一日倭兵在於旅順附近爲我軍擊敗而此電所言日兵由金  
州以趨旅順則在十九日之事以時日而計則其出兵之日在前敗走之期在後可知此兩隊日軍已爲我敗即非敗於二十一日之役當亦敗  
於他役諒即北洋官電所指之端若其軍倖勝則橫濱之電向安有隱而不言即前電未及知之亦且續電爲之傳佈矣乃自十九日至今倭  
國并無捷報然則此隊兵軍已輕敗已覺顯然可決無待贅言矣洞明理勢者其以此言爲何如

意國地震續電 ○二十四日英京發來電報云前電所言意國地震之事爲災甚烈現在該處尙覺時有震動之處以致居民甚形恐  
懼云

南漢電音 ○廿四日發英京來電報云荷兵已將南漢所屬渣加刺尼牙刺所有各炮台攻陷而該處國家所有庫項均爲荷軍所得  
云云復接前途來電稱南漢王於戰陣之時曾親在炮台督戰迨至炮台失守王知無能爲力乃由北敗退而前者所奪荷人之巨炮二門至是  
亦被荷軍奪返嗣又接來電云該王及其世子王孫等已被荷兵追及圍困甚嚴王無奈已於二十三日出降於荷軍并有渠帥數人亦出而投  
誠今荷兵已輕俘戰此大勢則南漢之事已平但未悉人心之順逆何如耳

變端又起 ○昨接勿刺地來信云現在該國內地又有叛亂之憂其亂黨已將丕耶南巫高市鎮攻陷等情夫該國之亂甫幸救平曾  
幾何時變端又起何其民之好亂也如是耶

渙然冰釋 ○昨閱十七日天津電報稱重慶輪船一案已由總署大臣面向英使謝罪更俟該船出口之際而大沽炮台爲之陞炮服  
禮云云查此案係於西七月間該船在於唐沽海面因有華兵至其船中查緝日本之人所致按此一事則前報所言上海接天津來信謂英國  
曾寄埃的馬敦書與中朝之事諒由此電所致傳者不察遂致誤以承訛耳

途遇壞船 ○漳州輪船於前日由香港等處地方到叻據船中人所報該船於二十日下午二點半鐘時道經萬里長沙見有輪船一  
艘擱於淺處船中並無動靜亦未有陞旗請救想其船內業已無人諒於失事之時諸人等早已離船而去矣所述如此至於該輪係屬何名則  
仍未得而知也

難民遇救 ○二十五日薩寶輪船由甲到叻查該船此次來叻曾在途次救獲男子七名小孩一口據其自述則係行駛中船中之人前  
日駛離出口於二十三日下午其船被卑牛輪船碰沉因致溺於水中幸遇該輪救回故得重獲天日云云若如所言則他日恐又不免一番訟  
事矣

產錫業報 ○錫之爲物其用甚繁故採取者日益有增茲聞錫務報章云現經查悉西去年內天下所出之錫計有六萬七千二百三  
十七噸而其中由實得力所出者竟至三萬八千八百七十四噸之多其數已逾一半此外則以英倫爲盛計是年所出者共有八千六百五十  
噸新金山所出者則共五千五百七十九噸蓋加所出者共五千四百一十八噸勿里洞及爪亞各地所出者共五千二百一十一噸云云爰特  
刊登以備錫務中人一覽

徒勞夢想 ○日本東京報云倭人現遺工役萬餘名隨營差遣現在東京般富商民預爲籌畫以異日軍務告竣兵士輩雖仍得爾身  
細柳惟此輩則無工可作未免難謀生活似當善爲安插等語旋有某商議定俟軍兵既散即遣若輩至南洋飛獵邊島種植烟葉以免失所噫  
若輩散在營中則異日王師東指玉石俱焚勢將爲由爲沙祇祇刻愁怨魄又何慮其生還失業耶倭商此議亦等諸癡人說夢耳

株陵怪風 ○金陵自明太祖建都至今大朝遺址罕仍其名雖城六十里之遙有曰株陵鎮者鎮上有東嶽廟髮匪亂後僅剩破屋數  
椽鄉人爲之修葺仍塑神像以奉香火廟中屢見怪異每當日下慘幽人咸相戒勿入住持等因亦他徙今年八月近鄉有遺回祿者鄉人將  
所刈之稻暫置廟內翌日入視則粒俱無較之打掃尤爲潔淨鄉人驚惶痛哭鄰里聞知亦均駭異然卒莫明其失稻之由因議再割餘稻數石



售出酒蜜標頭象



大英一千八百九十三年元月廿一號

新嘉坡廣買公司謹啟

啟者本公司由歐洲督辦象首標卑先那帶酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香且能煩解渴於實德力地土最屬相宜諸君所用特將其標式列報中俾諸君一覽而知按式購買取倘蒙 光顧至請舊巴里街萬興號右鄰本公司公細認象首標為記庶不致誤價極平特此佈聞

售出酒龍萬仔百標紅



Bisquit Dubouche & Co.  
COGNAC

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

售出酒池國萬標金正



以上所黏各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

啟者本公司所督辦正金花標萬國池酒久已馳名叻地華商君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以憑客沽凡有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽買且價亦甚廉諸君沽用須為留心辨認以防魚目之混因現在市上假冒者甚多

投札須知 ○近來發賣外國來札或請權墨以據其懷抱或觀時事而發為閒評此類甚多其更有一種實味無謂者如在本坡兩投本館則以一介費投便得乃投函者偏又不多本館而送至郵局中代為轉達試推其故諒由不欲人知其伴面之人名姓不知若論時事又何長人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不為之錄入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之釐印本館方能收接因郵局今已收單即在叻地代遞書函亦須至三占寄費也此佈 本館謹啟

貨館出稅 ○啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

啟者本行向有第一號貨龍萬仔標酒名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存者十年方肯出而沽賣故其熱氣已全消所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發凡沾飲者無不盛稱其美且價與本坡天氣甚屬合宜 諸君購酒祈細心辨認頭庄及以上所列各標頭并有帶來 士拿標只為等西字為憑庶不致誤目之混是所切禱

售發 水藥生醫耶亞

The Best Dressing  
AYER'S  
HAIR  
VIGOR



Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or wiry, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy.

The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor  
PREPARED BY  
Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.

水藥髮澤  
此藥水善能生髮功効甚多用以抹髮中其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是為澤髮藥中上品至誠藥水樽玻璃上係作有本藥士名字兩包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈  
大英一千八百九十三年九月廿七號  
美國醫士亞耶啟

憲



示

大英欽命新嘉坡輔政司 為曉諭事照得本國家現需各物欲招人入票承供為此示仰商民人等知悉汝等如有欲承各物者在曉則入票投交本署其在曉甲兩地方則投交該處參政司看以憑選擇其票於一千八百九十四年慈民末廿八號即華十一月初二日拜三正午以前投遞所有各物其係止承供一年者則該物之上有圈為記其無圈誌之物則可以承至一年二年或三年茲將各物開列如左  
新嘉坡  
牛車 營造司所用火柴 輪船所用火柴 灰老古石磚瓦 醫院所用之牛乳 本地所製雜物 土油 醫院火食 船政司看火食等 玻璃瓶犯火食 囚犯火食 海外人犯火食 木料  
檳榔嶼  
船政司所用各船號牌 呂宋索及帆布等 屋及各車號牌 灰老古石磚瓦 器具及因兒尼亞所用之物等 各式雜物由他處辦來者 各式雜物由辦來者 各式雜物由本境製造者 油漆料 土油 醫院火食及雜物 船政司看火食 玻璃瓶犯火食 囚犯火食 木料 輪船所用之水及火藥 海外人犯火食 木料  
麻六甲  
牛車 呂宋索帆布及製旗之布 灰老古石磚瓦 器具及因兒尼亞所用之物等 各式雜物由他處辦來者 各式雜物由本境製造者 油漆料 土油 醫院火食及雜物 船政司看火食 玻璃瓶犯火食 囚犯火食 木料 輪船所用之水及火藥 方龍投遞其入票之時如國家需其具保則每票以一百兩作為壓票如不能歸其承辦即將原銀發回若能歸其承充則於立約之後即將該款交還所有棄取之權悉由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望切切特示  
大英一千八百九十四年十一月九號

叻街 實苑寓  
CHEW YIT HONG.  
醫精方一周建福

保驗痲瘋藥出賣  
仙傳醫治痲瘋  
破爛痲瘋包七日乾痞  
眼目科包醫  
喉科急症藥  
過洽落風痞風  
法治邪怪病  
甜酸尿及下消  
痢疾泄瀉九奉送  
風水師監洲

上頂 酒蜜標旗



啟者本行現承英東連丁南禮意酒公司託在本坡為之代理賣酒該公司之旗票實酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠實酒中之最佳此酒向由本公司代沽今助地熱里直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣君有欲份之癖者向祈移玉前往選沽為盼端此佈 聞  
英一千八百九十三年九月十七號  
慕娘公司白識



遞籍又聞 ○近年來國家遷徙地方凡屬匪人難禁...

遞送遇虎 ○廿四夜約十二點鐘時武吉智馬差...

靈龜報恩 ○龜為介族中純物質其殼而曳尾泥塗...

驗屍二則 ○牛車水戲園街某棧之騎樓下於廿六早...

府案瑣登 ○廿五日下午有巡差在甘公麻六甲街口...

誣告反坐 ○叻產閩人杜順合於廿五日以前出門僱...

跡類黃香 ○羊城來信云花縣從化之交疊嶂羣峰...

天賜黃金 ○金園城外有趙某者以挑糞為業人頗忠...

本月某日肩担入城市畢過返見城門中舊攤上毛舊大...

青峽三百萬聊供藥餌趙家中儲集甚多本可無需因見其...

取所買舊斧砍之不意斧口甚鈍屢砍不解趙遂告集持斧...

石上用水磨拭不料磨屑之餘隱隱作黃金色不勝驚異急...

向貼鄰某鐵借店


鍾健之開辦燭燭燭燭千足赤金也權之重二十六兩計易口洋快千餘由此家道小康人咸以爲厚德之報云

京報選錄 ○臣裕德臣家壽跪 奏爲遵旨查明陳明奏請恭摺仰祈 聖鑒事竊臣等於光緒二十年六月初四日行抵陝西岐山縣途次承准軍機大臣字寄五月二十三日奉 上諭前據恭摺奏准開堅此次進京應帶官兵十七名之多所需路費糧扣兵餉私動庫款有各佐領領結可証各節當經令雅爾堅明白同奏該據奏稱隨帶官兵十七名係照向章辦理准其開結行派定該官兵等所需飯食盤費悉由該副都統俸廉項下開給並不知有擅扣兵餉私動庫款之事至所稱各佐領領結可証之處恐係恭摺勒使出具等語與恭摺前奏迥不相符著裕德臣等查明確切查明據實覆奏毋得徇情袒護片三雅爾堅摺均著抄給閱看將此諭令知之欽此遵 旨寄信前來臣等到川後遵即按照各原摺片分別確查並調取檔冊文簿動傳各佐領佐領等逐加查問如恭摺所奏雅爾堅擅扣兵餉私動庫款一節詢據各協領佐領等稱向來將軍副都統出進京隨帶官兵名數無定所需盤費向由各兵自帶其嘉慶廿三年駐防八旗會講幫貼出進盤費章程官帶官兵兵歷歷照額有印房木牌記載可查此大副都統進京派隨帶官兵十七名十二月十六日交下名單所有帶帶盤費銀兩十二月十八日印房奉將軍副都統諭傳知銀庫撥發給庫房於十二月十八日開放向來開庫放銀均以傳單爲憑庫房給匙存將軍署內發銀時須到將軍署內稟請給匙方能發銀各等語臣等查據簿冊駐防旗營官兵借支銀兩不獨出進一項爲然其嘉慶年間八旗公議幫貼出進盤費章程凡跟隨出口巡邊進京等官兵各省捐幫定數如官兵因旗營時有借支之事遂自行借支應得之款幫貼出進之人詢之各協領等會稱此等辦法原係官兵自借自帶相沿已久並無異詞是雅爾堅之隨帶官兵自行帶借盤費係屬照舊辦理至雅爾堅所奏將軍批准畫稿始行派令一節查據恭摺奏稿未聞此稿係何處所辦何人呈畫詢據各協領稟稱此項銀兩本係官兵自借自帶是以見諸公牘者祇有借支名目其借支銀兩會經辦稿呈畫雅爾堅所稱批准畫稿或即指借支稿件而言臣等復按照簿據挨次詳查雖十九年十二月十八日札庫傳單係將軍副都統兩次聯會同傳諭現有傳單可憑此外實無賄扣稿又雅爾堅所奏佐領領結恐係恭摺勒出一節查據恭摺覆稱爾等各協領稟稱京差路費同係官兵公攤因不敢信協領一面一詞遂飭八旗二十四佐領出具領結等語臣等查閱堂諭號簿將軍傳諭出結係本年正月二十三各佐領所具圖結係於三四月間先後呈遞其借支銀兩係十九年十二月十八月開放副都統統係於本年正月十八日起程所有傳諭暨出結日期均在發銀起程之後此雅爾堅覆奏各節與恭摺所奏不同之實在情形也現經查明副都統統雅爾堅向無擅扣兵餉私動庫款情事將軍恭摺於官兵自借自帶及前議捐幫章程未便詳查率行入奏不無過當該副都統統此次覆奏未將官兵捐幫銀兩一切情形詳細陳明亦有不合應否一併交部議處之處恭候 聖裁查覆文件呈遞親供存案調到簿冊稿件分別發還所有臣等遵 旨查明據實覆奏理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒 奏奉 旨已錄

輪船往 檳榔嶼 仰光 加刺吉打 ○啟者茲有英國印度公司輪船名班汝亞大有二千一百五拾大墩定於西本月廿八號即華十一月初二日禮拜三由叻啟行前往 檳榔嶼 仰光 加刺吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈 大英一千八百九十四年十一月二十四號 大清光緒二十年十月廿七日 莫實德洋行謹啟

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千八百九十五年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者其冊現列出存於勞民申路本局寫字樓內以便償稅之人到閱除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局員當於一千八百九十四年利通末月拾九號即華拾一月廿三日禮拜三下午二點半鐘當在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其冊止結又凡有入字來訴門稅事務者爲於所定聚會之日以前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告 大清光緒二十年十月二十三日 大英一千八百九十四年十一月二十號 工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

猴標火牌 賣出



設本號新到怡和洋行猴標火柴發客該柴齊整色白珠頭甚佳即任潮燕亦能生火前在粵東香港與及檳榔嶼等處甚爲通消久已馳名中外惟助地乃係初到誠恐多有未及通知者今特將其標頭錄於報中以便 諸商翁就近採辦另有別款火柴甚夥未能盡錄如欲光顧祈至本號面議價甚相宜此佈 大清光緒二十年十月廿二日 星嘉坡中街廣隆號謹啟

名醫到坡 (嘉應張麗琴韻琴兄弟兩茂才今之國手也徐花農學使曾拔置醫學第一並贈以探微樞景匾額生平於醫學無所不窺所著醫門類考本草經讀補遺等書善治內傷至感冒標疾尤應手輒效現到本坡寓松栢街廣豐行內余素與鄰居兼有世誼故樂誌以告華衆 大清光緒二十年十月十七日 總領事黃遵憲識





**售發酒蜜**



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定其酒樽木枊內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到本行報明即酬花紅銀二百大元絕不食言再此酒不能販往 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往特此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日

明鳴也洋行謹啟



THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定其酒樽木枊內加鐵烙鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到本行報明即酬花紅銀二百大元絕不食言再此酒不能販往 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往特此佈 聞

**賣發酒密烏**



啟者本行向由英國督辦各名酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到士斗雲字號之狗頭標烏酒到叻應店此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣當飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號  
明鳴也洋行謹啟

**售出品三**



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲者無不稱其香醇奈近有無恥之徒假冒本行三品酒款式以圖目魚混珠情殊可恨茲特將本行白頭三品酒者請諸君細認本行標牌之內有小包內註明字號為憑也特此佈聞 諸君若此字樣即係假冒請為細認此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號  
明鳴也洋行謹啟

**售發櫥鐵名**



啟者人生之道所最要者財帛惟其財帛必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製為堅固保能避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式略同並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者新即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月十八號

明鳴也洋行謹啟

